

AKTY PRZYJĘTE NA MOCY TYTUŁU VI TRAKTATU UE

DECYZJA RADY 2009/934/WSiSW

z dnia 30 listopada 2009 r.

w sprawie przyjęcia przepisów wykonawczych regulujących stosunki Europolu z partnerami, w tym wymianę danych osobowych i informacji niejawnych

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

na podstawie prawa publicznego utworzone umową lub na podstawie umowy między dwoma państwami lub większą ich liczbą;

uwzględniając decyzję Rady 2009/371/WSiSW z dnia 6 kwietnia 2009 r. ustanawiającą Europejski Urząd Policji (Europol) ⁽¹⁾ (zwaną dalej „decyzją o Europolu”), w szczególności jej art. 26 ust. 1 lit. b) i art. 59 ust. 1 lit. c),

c) „strony trzecie” oznaczają państwa trzecie i organizacje;

uwzględniając projekt przepisów przedłożony przez zarząd po wydaniu opinii w sprawie tego projektu przez wspólny organ nadzorczy,

d) „organy UE” oznaczają instytucje, organy, biura i agencje, które ustanowiono Traktatem o Unii Europejskiej oraz traktatami ustanawiającymi Wspólnoty Europejskie lub na podstawie tych traktatów, o których mowa w art. 22 ust. 1 decyzji o Europolu;

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego,

a także mając na uwadze to, że zgodnie z decyzją o Europolu, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną po zasięgnięciu opinii Parlamentu Europejskiego, przyjmuje przepisy wykonawcze regulujące stosunki Europolu z partnerami, w tym wymianę danych osobowych i informacji niejawnych (zwane dalej „przepisami”),

e) „dane osobowe” oznaczają wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej; osoba możliwa do zidentyfikowania to osoba, której tożsamość można ustalić bezpośrednio lub pośrednio, w szczególności na podstawie numeru identyfikacyjnego lub co najmniej jednego znaku szczególnego związanego z jej tożsamością fizyczną, fizjologiczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną;

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

TYTUŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1

Definicje

Do celów niniejszych przepisów,

a) „państwa trzecie”, o których mowa w art. 23 ust. 1 lit. a) decyzji o Europolu, oznaczają państwa niebędące państwami członkowskimi Unii Europejskiej;

f) „informacje niejawne” oznaczają wszelkie informacje i materiały o dowolnej formie, których nieuprawnione ujawnienie mogłoby w różnym stopniu wyrządzić szkodę podstawowym interesom Europolu, co najmniej jednego państwa członkowskiego lub partnerów Europolu i które wymagają stosowania odpowiednich środków bezpieczeństwa;

b) „organizacje”, o których mowa w art. 23 ust. 1 lit. b) decyzji o Europolu, oznaczają organizacje takie jak organizacje międzynarodowe i organy im podległe działające na podstawie prawa publicznego lub inne organy działające

g) „porozumienie strategiczne” oznacza porozumienie umożliwiające wymianę informacji niebędących danymi osobowymi;

h) „porozumienie operacyjne” oznacza porozumienie umożliwiające wymianę informacji, w tym danych osobowych;

i) „porozumienie o współpracy” oznacza porozumienie strategiczne lub porozumienie operacyjne;

⁽¹⁾ Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 37.

- j) „uzgodnienia robocze” oznaczają uzgodnienia między Europolem a organem UE dotyczące ich współpracy, które umożliwiają wymianę informacji, w tym danych osobowych;
- k) „przetwarzanie danych osobowych” lub „przetwarzanie” oznacza każdą operację lub ciąg operacji dokonywanych na danych osobowych – także metodami automatycznej obróbki danych – takich jak gromadzenie, zapisywanie, porządkowanie, przechowywanie, dostosowywanie lub przekształcanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie przez przekazanie, rozpowszechnianie lub udostępnianie w inny sposób, zestawianie lub łączenie, blokowanie, usuwanie lub niszczenie;
- l) „właściwe organy” oznaczają wszystkie instytucje publiczne w państwach członkowskich lub w państwach trzecich odpowiedzialne zgodnie z prawem krajowym za zapobieganie przestępstwom i ich zwalczanie.

Artykuł 2

Zakres stosowania

Niniejsze przepisy regulują stosunki Europolu z organami UE i ze stronami trzecimi, w tym wymianę danych osobowych i informacji niejawnych, oraz ustanawiają procedury stosowane podczas negocjowania i zawierania porozumień o współpracy oraz negocjowania i dokonywania uzgodnień roboczych.

TYTUŁ II

ZAWIERANIE POROZUMIEŃ O WSPÓŁPRACY I DOKONYWANIE UZGODNIEŃ ROBOCZYCH

Artykuł 3

Nawiązywanie stosunków z organami UE

Zgodnie z art. 22 ust. 1 decyzji o Europolu, Europol może nawiązywać i utrzymywać współpracę z organami UE, w zakresie w jakim jest to istotne dla wykonywania jego zadań.

Jeżeli Europol zamierza podjąć negocjacje w sprawie porozumienia o współpracy lub uzgodnień roboczych z organem UE, o którym nie ma wyraźnej mowy w art. 22 ust. 1 lit. a)–f) decyzji o Europolu, zasięga on opinii zarządu.

Artykuł 4

Procedura zawierania porozumień o współpracy lub dokonywania uzgodnień roboczych z organami UE

1. Zgodnie z art. 22 ust. 2 decyzji o Europolu, w celu nawiązania współpracy Europol zawiera z organami UE porozumienia o współpracy lub dokonuje z nimi uzgodnień roboczych. Tego rodzaju porozumienia lub uzgodnienia robocze mogą dotyczyć wymiany informacji o charakterze operacyjnym, strategicznym lub technicznym, w tym danych osobowych i informacji niejawnych.

2. Przekazywanie informacji niejawnych jest dozwolone wyłącznie wówczas, jeśli między Europolem a danym organem

UE zawarte zostało porozumienie o poufności. Komitet ds. Bezpieczeństwa zostaje poinformowany o takim porozumieniu, które następnie jest formalizowane w porozumieniu o współpracy lub uzgodnieniach roboczych.

3. Porozumienie o współpracy zawiera się, a uzgodnień roboczych dokonuje, wyłącznie po zatwierdzeniu przez zarząd.

4. Jeżeli porozumienie o współpracy lub uzgodnienia robocze dotyczą wymiany danych osobowych, przed zatwierdzeniem, o którym mowa w ust. 3, zarząd zasięga opinii wspólnego organu nadzorczego.

Artykuł 5

Nawiązywanie stosunków ze stronami trzecimi

1. Zgodnie z art. 23 ust. 1 decyzji o Europolu Europol może nawiązywać i utrzymywać współpracę ze stronami trzecimi w zakresie wymaganym do wykonywania jego zadań.

2. Zgodnie z art. 23 ust. 2 decyzji o Europolu Europol zawiera porozumienia ze stronami trzecimi, które zostały umieszczone w wykazie państw trzecich i organizacji, o którym mowa w art. 26 ust. 1 lit. a) decyzji o Europolu. Tego rodzaju porozumienia mogą dotyczyć wymiany informacji o charakterze operacyjnym, strategicznym lub technicznym, w tym danych osobowych i informacji niejawnych. W przypadku zawarcia porozumienia z państwem trzecim takie informacje są przekazywane za pośrednictwem wyznaczonego punktu kontaktowego określonego w porozumieniu.

3. Europol może wszcząć procedurę zawarcia porozumienia ze stroną trzecią zaraz po umieszczeniu tej strony trzeciej w wykazie, o którym mowa w ust. 2.

4. Gdy planowane jest zawarcie porozumienia operacyjnego ze stroną trzecią, Europol ocenia, czy strona ta zapewnia odpowiedni poziom ochrony danych. Ocena ta zostaje przekazana zarządowi, który wcześniej zasięga opinii wspólnego organu nadzorczego. Na potrzeby tej oceny uwzględnia się ramy regulacyjne i praktykę administracyjną danej strony trzeciej w dziedzinie ochrony danych, w tym istnienie wszelkich niezależnych organów odpowiedzialnych za nadzór nad kwestiami ochrony danych.

Artykuł 6

Procedura zawierania porozumień o współpracy ze stronami trzecimi

1. Na podstawie oceny, o której mowa w art. 5 ust. 4, oraz uwzględniając opinię wspólnego organu nadzorczego zarząd decyduje czy dyrektor ma podjąć negocjacje ze stroną trzecią w celu zawarcia porozumienia operacyjnego. Po otrzymaniu pozytywnej decyzji zarządu, dyrektor podejmuje negocjacje ze stroną trzecią w celu zawarcia takiego porozumienia. Jeżeli decyzja jest negatywna, zarząd może rozważyć zawarcie z daną stroną trzecią porozumienia strategicznego.

2. Przekazywanie informacji niejawnych przez Europol jest dozwolone wyłącznie jeśli między Europolem a daną stroną trzecią zawarte zostało porozumienie o poufności. Komitet ds. Bezpieczeństwa zostaje poinformowany o takim porozumieniu, które następnie jest formalizowane w porozumieniu o współpracy.

3. Po zakończeniu negocjacji w sprawie porozumienia dyrektor przedkłada zarządowi projekt porozumienia. W przypadku zawarcia porozumienia operacyjnego zarząd zasięga opinii wspólnego organu nadzorczego. Zarząd akceptuje projekt porozumienia, a następnie przedkłada go Radzie do zatwierdzenia.

W przypadku akceptacji porozumienia operacyjnego Radzie przedkładane są projekt porozumienia i opinia wspólnego organu nadzorczego.

4. Zgodnie z art. 23 ust. 2 decyzji o Europolu, tego rodzaju porozumienia są zawierane wyłącznie po zatwierdzeniu przez Radę, która konsultuje się wcześniej z zarządem i – o ile tego rodzaju porozumienia dotyczą wymiany danych osobowych – po otrzymaniu za pośrednictwem zarządu opinii wspólnego organu nadzorczego.

Artykuł 7

Informowanie zarządu

Dyrektor regularnie informuje zarząd o przebiegu negocjacji prowadzonych z organami UE i ze stronami trzecimi.

TYTUŁ III

WYMIANA INFORMACJI

ROZDZIAŁ I

Otrzymywanie informacji

Artykuł 8

Otrzymywanie informacji przed wejściem w życie porozumienia

Przed wejściem w życie porozumienia lub uzgodnień roboczych z organem UE lub ze stroną trzecią Europol może – zgodnie z art. 22 ust. 3 i art. 23 ust. 3 decyzji o Europolu – bezpośrednio otrzymywać i wykorzystywać informacje, w tym dane osobowe i informacje niejawne, w zakresie w jakim jest to niezbędne do właściwego wykonywania jego zadań wymienionych w art. 5 decyzji o Europolu.

ROZDZIAŁ II

Przekazywanie informacji

Artykuł 9

Warunki przekazywania informacji organom UE i stronom trzecim

Europol może przekazywać informacje organowi UE lub stronie trzeciej wyłącznie na poniższych warunkach:

1. Niezależnie od art. 11–14 informacje można przekazywać wyłącznie po zawarciu porozumienia lub dokonaniu uzgodnień roboczych z danym organem UE lub z daną stroną trzecią zgodnie z przepisami tytułu II.

2. Jeśli dane zostały przekazane Europolowi przez państwo członkowskie, Europol przekazuje je organom UE lub stronom trzecim wyłącznie za zgodą tego państwa członkowskiego. Dane państwo członkowskie może z góry udzielić zgody na takie przekazanie – ogólnie lub na specjalnych warunkach. Zgodę taką może w każdej chwili wycofać.

3. Jeśli dane nie zostały przekazane przez państwo członkowskie, Europol upewnia się, że przekazanie tych danych nie będzie powodem:

a) utrudnień w prawidłowym wykonywaniu zadań leżących w zakresie kompetencji państwa członkowskiego;

b) zagrożenia dla bezpieczeństwa lub porządku publicznego państwa członkowskiego lub innej formy naruszenia jego interesów.

4. Przekazywanie danych osobowych stronom trzecim jest dozwolone wyłącznie wtedy, gdy:

a) jest to konieczne w poszczególnych przypadkach w celu zapobiegania przestępstwom objętym kompetencją Euro-
polu lub ich zwalczania; oraz

b) Europol zawarł z danymi stronami trzecimi porozumienie operacyjne, które pozwala na przekazywanie takich danych na podstawie oceny – dokonanej zgodnie z art. 5 ust. 4 – potwierdzającej, że te strony trzecie zapewniają odpowiedni poziom ochrony danych.

5. Przekazywanie informacji niejawnych przez Europol jest dozwolone wyłącznie wtedy, gdy:

a) między Europolem a danym organem UE lub daną stroną trzecią zawarte zostało porozumienie o poufności, zgodnie z art. 4 ust. 2 i art. 6 ust. 2; oraz

b) w przypadku przekazywania danych stronom trzecim – jest to konieczne w poszczególnych przypadkach w celu zapobiegania przestępstwom objętym kompetencją Euro-
polu lub ich zwalczania.

Artykuł 10

Odpowiedzialność za przekazywanie danych

Europol jest odpowiedzialny za to, by przekazywanie danych odbywało się w sposób zgodny z prawem. Europol prowadzi ewidencję wszystkich przypadków przekazania danych na mocy niniejszych przepisów oraz podstaw takiego przekazania. Przekazywanie danych jest dopuszczalne tylko wtedy, gdy odbiorca zobowiąże się do wykorzystania tych danych jedynie do celów, do jakich zostały przekazane.

Artykuł 11

Przekazywanie informacji organom UE przed wejściem w życie porozumienia o współpracy lub uzgodnień roboczych

1. Przed wejściem w życie porozumienia operacyjnego lub uzgodnień roboczych z organem UE Europol może – zgodnie z art. 22 ust. 3 decyzji o Europolu i na warunkach określonych w art. 9 ust. 2 i 3 niniejszych przepisów – bezpośrednio przekazywać takiemu organowi UE informacje, w tym dane osobowe, w zakresie w jakim jest to niezbędne do właściwego wykonywania zadań odbiorcy.

2. Przekazywanie informacji niejawnych przez Europol jest dozwolone wyłącznie wtedy, jeśli między Europolem a danym organem UE zawarte zostało porozumienie o poufności, zgodnie z art. 4 ust. 2.

Artykuł 12

Przekazywanie informacji stronom trzecim przed wejściem w życie porozumienia

Przed wejściem w życie porozumienia ze stroną trzecią Europol może – zgodnie z art. 23 ust. 4 decyzji o Europolu i na warunkach określonych w art. 9 ust. 2 i 3 niniejszych przepisów – bezpośrednio przekazywać tej stronie trzeciej informacje, z wyjątkiem danych osobowych i informacji niejawnych, w zakresie w jakim jest to niezbędne do właściwego wykonywania zadań odbiorcy.

Artykuł 13

Przekazywanie informacji stronom trzecim niewymienionym w wykazie Rady

Zgodnie z art. 23 ust. 5 decyzji o Europolu i na warunkach określonych w art. 9 ust. 2 i 3 niniejszych przepisów Europol może bezpośrednio przekazywać informacje, z wyjątkiem danych osobowych i informacji niejawnych, stronom trzecim niewymienionym w wykazie, o którym mowa w art. 26 ust. 1 lit. a) decyzji o Europolu, w zakresie w jakim jest to w konkretnych przypadkach bezwzględnie konieczne do celów zapobiegania przestępstwom objętym kompetencją Europolu lub ich zwalczania.

ROZDZIAŁ III

Przekazywanie informacji w wyjątkowych przypadkach

Artykuł 14

Przekazywanie danych osobowych i informacji niejawnych w wyjątkowych przypadkach

1. Zgodnie z art. 23 ust. 8 i 9 decyzji o Europolu i na warunkach określonych w art. 9 ust. 2 i 3 niniejszych przepisów Europol może przekazywać posiadane dane osobowe i informacje niejawne stronom trzecim, w zakresie w jakim dyrektor uzna ich przekazanie za bezwzględnie konieczne do ochrony podstawowych interesów danych państw członkowskich, wchodzących w zakres celów Europolu lub dla zapobieżenia bezpośredniemu zagrożeniu związanemu z przestępczością lub terroryzmem.

2. W przypadku przekazywania informacji niejawnych dyrektor jak najszybciej informuje zarząd i Komitet ds. Bezpieczeństwa o swojej decyzji.

3. W przypadku przekazywania danych osobowych dyrektor w każdym przypadku rozważa poziom ochrony danych stosowany przez daną stronę trzecią w celu zachowania równowagi między wspomnianymi interesami i poziomem ochrony danych. Czyniąc to, dyrektor uwzględni wszystkie mające znaczenie elementy, takie jak zagrożenie mogące wystąpić, jeśli Europol nie przekaze tych danych osobowych. Dyrektor jak najszybciej informuje zarząd i wspólny organ nadzorczy o swojej decyzji i o przesłankach oceny tego, czy poziom ochrony danych zapewniany przez daną stronę trzecią jest odpowiedni.

4. Przed przekazaniem danych osobowych zgodnie z ust. 1 dyrektor ocenia, czy poziom ochrony danych zapewniany przez dane strony trzecie jest odpowiedni, biorąc pod uwagę wszystkie okoliczności mające znaczenie w przypadku przekazywania danych osobowych, w szczególności:

- a) charakter danych;
- b) cel, jakiemu mają służyć te dane;
- c) czas trwania zamierzonego przetwarzania;
- d) ogólne lub szczegółowe przepisy o ochronie danych mające zastosowanie do danych stron trzecich;
- e) to, czy dane strony trzecie wyraziły zgodę na szczególne warunki odnoszące się do takich danych nałożone przez Europol.

ROZDZIAŁ IV

Szczególne warunki przekazywania danych osobowych

Artykuł 15

Cel przekazywania danych osobowych

1. Nie przekazuje się żądanych danych osobowych, jeżeli nie wskazano celu ani powodu takiego żądania.
2. Dane osobowe, które ujawniają pochodzenie rasowe lub etniczne, poglądy polityczne, przekonania religijne lub światopoglądowe lub przynależność do związków zawodowych oraz dane osobowe dotyczące stanu zdrowia i seksualności nie mogą być przekazywane, chyba że jest to bezwzględnie konieczne.

Artykuł 16

Poprawianie i usuwanie danych osobowych

1. Gdy Europol przekazuje dane osobowe organowi UE lub stronie trzeciej, zapewnia on, by organ UE lub strona trzecia, które je otrzymały, zobowiązały się je poprawić lub usunąć, jeżeli okaże się, że są nieprawidłowe, niedokładne, nieaktualne lub nie powinny być zostać przekazane. Jeżeli Europol stwierdzi, że dane osobowe są nieprawidłowe, niedokładne, nieaktualne lub nie powinny być zostać przekazane, niezwłocznie informuje o tym organ UE lub stronę trzecią, które je otrzymały, i zwraca się o potwierdzenie, że dane zostaną poprawione lub usunięte. Dyrektor informuje zarząd i wspólny organ nadzorczy o działaniach Europolu w tym zakresie.
2. Wszelkie zawarte porozumienia przewidują obowiązek poprawienia lub usunięcia danych zgodnie z procedurą, o której mowa w ust. 1.
3. Gdy Europol przekazuje dane osobowe, zapewnia on, by organ UE lub strona trzecia, które je otrzymały zobowiązały się je usunąć, jeżeli nie będą już konieczne do celów, w jakich zostały przekazane.

ROZDZIAŁ V

Dalsze przekazywanie danych organom UE i stronom trzecim

Artykuł 17

Właściwe organy i dalsze przekazywanie danych

1. Dane osobowe przekazywane przez Europol państwu trzeciemu, a następnie przekazywane w ramach tego państwa trafiają wyłącznie do właściwych organów wyraźnie wymienionych w zawartym porozumieniu.
2. Negocjując porozumienia, Europol dokłada wszelkich starań, by zapewnić, jeżeli to możliwe, by państwo trzecie wyznaczyło jeden właściwy organ jako organ pełniący rolę

krajowego punktu kontaktowego między Europolem a pozostałymi właściwymi organami tego państwa trzeciego.

3. Podczas przekazywania danych osobowych Europol zapewnia, by organ UE lub strona trzecia, które je otrzymały, zobowiązały się nie przekazywać ich dalej odbiorcom innym niż właściwe organy i by zobowiązały się dokonywać takiego przekazania na takich samych warunkach jak podczas przekazania pierwotnego.

4. Jeżeli państwo trzecie nie może wyznaczyć jednego właściwego organu jako organu pełniącego rolę krajowego punktu kontaktowego, porozumienie wyjątkowo może przewidywać, że Europol będzie bezpośrednio przekazywał informacje jednemu właściwemu organowi w danym państwie trzecim lub większej liczbie takich organów.

Artykuł 18

Warunki dalszego przekazywania

1. Europol przekazuje dane osobowe właściwemu organowi państwa trzeciego lub przekazuje dane osobowe organizacji lub organowi UE wyłącznie wtedy, gdy ten organ, organizacja lub organ UE zgodzą się nie przekazywać tych danych osobowych innym organom UE lub stronom trzecim, chyba że ma to nastąpić na warunkach określonych w ust. 2.
2. Dalsze przekazywanie danych osobowych przez właściwy organ państwa trzeciego, organizację lub organ UE, z którymi Europol zawarł porozumienie operacyjne, może się odbywać wyłącznie:
 - a) za uprzednią zgodą Europolu, jeżeli organ UE lub strona trzecia otrzymujące dane osobowe zawarły z Europolem porozumienie operacyjne; lub
 - b) wyjątkowo za zgodą dyrektora, jeśli uzna on, uwzględniając poziom ochrony danych mający zastosowanie do organu UE lub strony trzeciej, że dalsze przekazanie danych osobowych przez organ UE lub stronę trzecią jest bezwzględnie konieczne:

(i) do ochrony podstawowych interesów danych państw członkowskich, wchodzących w zakres celów Europolu; lub

(ii) dla zapobieżenia bezpośredniemu zagrożeniu związanemu z przestępczością lub terroryzmem.

3. Niedozwolone jest dalsze przekazywanie danych uzyskanych przez Europol od państwa członkowskiego bez uprzedniej zgody tego państwa członkowskiego. Dyrektor informuje dane państwo członkowskie o powodach przekazania takich danych za pośrednictwem organu UE lub strony trzeciej, a nie w sposób pośredni.

ROZDZIAŁ VI

Szczególne warunki otrzymywania przez Europol informacji od stron trzecich

Artykuł 19

Ocena źródła i informacji

1. W celu określenia wiarygodności informacji otrzymanych przez Europol, jak również wiarygodności ich źródła, Europol zwraca się do organu UE lub do strony trzeciej o ocenę – o ile to możliwe – informacji i jej źródła zgodnie z kryteriami określonymi w art. 12 decyzji Rady 2009/936/WSiSW z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie przyjęcia przepisów wykonawczych dotyczących plików roboczych do celów analizy stosowanych przez Europol⁽¹⁾ („przepisy dotyczące plików roboczych do celów analizy stosowanych przez Europol”).

2. W razie braku takiej oceny Europol próbuje – o ile to możliwe – ocenić wiarygodność źródła lub informacji na podstawie już posiadanych informacji, zgodnie z kryteriami określonymi w art. 12 przepisów dotyczących plików roboczych do celów analizy stosowanych przez Europol.

3. Europol oraz organ UE lub strona trzecia mogą w porozumieniach ogólnie ustalić, jak zgodnie z kryteriami określonymi w art. 12 przepisów dotyczących plików roboczych do celów analizy stosowanych przez Europol należy oceniać określony typ informacji i określone źródła.

Artykuł 20

Poprawianie i usuwanie informacji otrzymanych przez Europol

1. Porozumienia przewidują, że organ UE lub strona trzecia informują Europol o poprawieniu lub usunięciu przez nie informacji przekazanych Europolowi.

2. Gdy organ UE lub strona trzecia informują Europol o poprawieniu lub usunięciu przez nie informacji przekazanych Europolowi, Europol odpowiednio poprawia lub usuwa te informacje. Europol nie usuwa tych informacji, jeżeli nadal ma potrzebę ich przetwarzania na użytek danego pliku roboczego

do celów analizy lub jeżeli – w przypadku przechowywania tych informacji w innym pliku danych Europolu – Europol jest nimi nadal zainteresowany na podstawie informacji operacyjnych, które wykraczają poza informacje będące w posiadaniu przekazującego organu UE lub przekazującej strony trzeciej. Europol informuje dany organ UE lub daną stronę trzecią o fakcie dalszego przechowywania takich informacji.

3. Jeżeli Europol ma powody przypuszczać, że dostarczone informacje są niedokładne lub nieaktualne, informuje o tym organ UE lub stronę trzecią, które dostarczyły tych informacji, i zwraca się do nich o zajęcie stanowiska w tej kwestii. Jeżeli Europol poprawia lub usuwa informacje zgodnie z art. 31 ust. 1 decyzji o Europolu, informuje on o poprawieniu lub usunięciu dostarczających organ UE lub dostarczającą stronę trzecią.

4. Bez uszczerbku dla art. 31 decyzji o Europolu nie przetwarza się informacji, które państwo trzecie uzyskało najwyraźniej z oczywistym naruszeniem praw człowieka.

5. Porozumienia przewidują, że organ UE lub strona trzecia informują Europol – o ile to możliwe – w przypadku gdy organ UE lub strona trzecia mają powody przypuszczać, że dostarczone informacje są niedokładne lub nieaktualne.

TYTUŁ IV

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Artykuł 21

Wejście w życie

Niniejsze przepisy wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2010 r.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 listopada 2009 r.

W imieniu Rady
B. ASK
Przewodniczący

⁽¹⁾ Zob. s. 14 niniejszego Dziennika Urzędowego.